

**Vyhodnotenie činnosti a hospodárenia kultúrnej organizácie**  
**v zriaďovateľskej pôsobnosti Prešovského samosprávneho kraja za rok 2020**

**1. IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE ORGANIZÁCIE**

<b>Názov organizácie:</b>	Lubovnianske osvetové stredisko
<b>IČO:</b>	37781251
<b>Dátum vzniku (historicky):</b>	01.08.1968
<b>Dátum zriadenia (VUC):</b>	01.04.2002
<b>Právna forma:</b>	Príspevková organizácia PSK
<b>Adresa:</b>	Námestie generála Štefánika 5, 064 01 Stará Lubovňa
<b>Telefón:</b>	0904 390 925, 052/428 30 31
<b>E-mail:</b>	osvetasl@nextra.sk, mato.karas@gmail.com
<b>Webové sídlo:</b>	www.osvetalubovna.sk
<b>Sociálne siete:</b>	<a href="https://www.facebook.com/osvetasl">https://www.facebook.com/osvetasl</a> , <a href="https://www.instagram.com/osvetasl/">https://www.instagram.com/osvetasl/</a> , <a href="https://www.youtube.com/channel/UC_fTeW--v9FmLGbmxS8TJSA">https://www.youtube.com/channel/UC_fTeW--v9FmLGbmxS8TJSA</a> ,
<b>Štatutár:</b>	Ing. Martin Karaš

**2. ZHRNUTIE R. 2020**

Lubovnianske osvetové stredisko – kultúrna inštitúcia Prešovského samosprávneho kraja realizovala aj v roku 2020 kultúrnu činnosť v mestách a obciach okresu Stará Lubovňa ako príspevková organizácia. Rok 2020 bol všeobecne rokom obrovskej zmeny a neobišiel ani kultúru v regióne Starej Lubovne. Obmedzenia spôsobené celosvetovou pandemiou COVID-19 sa stali obrovským problémom, ktorý doslova pochoval živú kultúru. Na strane druhej sa však stali aj spúšťačom mnohých iniciatív a aktivít, ktoré preniesli činnosť našej organizácie do online priestoru. Tento priestor nás núti študovať nové technológie, vzdelávať sa v oblasti online komunikácie, zabezpečovať nové technické vybavenie, realizovať a tvoriť aktivity v online priestore (videa, blogy, vlogy, online výstavy, súťaže a pod.). A práve tieto náhle zmeny prinútili i zamestnancov LOS hľadať nové spôsoby práce, realizovať kreatívne nápady, tvoriť nový obsah, komunikovať v online priestore, čo sa nám celkom darí, aj vďaka novej – mladšej generácii zamestnancov, ktorí počas ostatných dvoch rokov nastúpili do našej organizácie.

Medzi najvýznamnejšie úspechy roku 2020 určite zaradzujeme získanie titulu Mesto kultúry 2021. Ide o viac ako dvojročnú prácu kultúrnych inštitúcií, organizácii a aktivistov, ktorí spoločnými silami presadili úspešný projekt s názvom Stará Lubovňa – Uzol kultúry. Medzi hlavných iniciátorov a tvorcov projektu sa zaraďuje aj naša inštitúcia. Vďaka spomínanému projektu bude v rokoch 2021 a 2022 investovaných do kultúry regiónu Starej Lubovne o takmer 400 000 € viac ako v bežnom roku, čo by malo byť obrovským impulzom a prínosom pre región v pokrízovom čase. Zo spomínaných finančných zdrojov budú financované aj mnohé aktivity Lubovnianskeho osvetového strediska v oblasti tradičnej ľudovej kultúry, vizuálneho umenia, vzdelávacie aktivity, aktivity v oblasti literárnej tvorby a ďalšie.

Medzi úspechy roku 2020 zaradzujeme aj postupnú a plynulú obmenu zamestnancov. Aj pomocou grantových schém Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny postupne nahrádzame

zamestnancov v seniorskom veku mladou generáciou, s patričným vzdelaním a skúsenosťami v jednotlivých oblastiach kultúry.

Jediný problém, ktorý evidujeme v našej inštitúcii je celosvetová pandémia COVID-19, ktorá výrazne obmedzuje našu činnosť. Na strane druhej, ako bolo spomínané vyššie, stala sa aj obrovskou výzvou pre zavádzanie nových metód práce, nových postupov, využívania technológií, modernej komunikácie a pod.

Medzi silné stránky našej organizácie zaraďujeme veľmi dobrú skladbu a vekovú štruktúru zamestnancov, schopnosť spolupráce s partnermi v rámci regiónu i mimo neho, kvalitné technické vybavenie. Za slabé stránky považujeme absenciu vlastných priestorov na realizáciu aktivít a podujatí, nestabilitu v rámci financovania podujatí a aktivít (prostredníctvom grantových schém).

### **Úsek umeleckého slova, literárnej tvorby a divadla**

Oblasť umeleckého slova a literárnej tvorby má v kultúre regiónu Starej Ľubovne dôležité postavenie, keďže je tu veľmi dobre vybudovaný systém práce a vzdelávania talentov od najmladšej generácie po najstarších. Ľubovniansky región a najmä mesto Stará Ľubovňa sú veľmi známe i kvalitnými recitátormi a autormi poézie a prózy. Aj preto sa tu konajú viaceré literárne a recitačné súťaže a prehliadky, na ktorých organizácii sa dlhoročne podieľa i naša organizácia. EOS je pravidelne organizátorom troch celoslovenských a viacerých regionálnych podujatí v oblasti umeleckého slova a literárnej tvorby a aj v roku 2020 organizovala viaceré z nich. Súčasťou práce v tejto oblasti boli i metodické stretnutia – poradné zbory, ktoré sa venovali príprave a hodnoteniu spomínaných podujatí, vyhodnotenia jednotlivých súťaží a odborné semináre s poprednými osobnosťami literárnej tvorby.

Do tejto kategórie zaraďujeme aj problematiku divadla. V okrese Stará Ľubovňa v ostatnom období neevidujeme zoskupenie, ktoré by pravidelne pôsobilo a vyvíjalo svoju činnosť. EOS sa v ostatných rokoch snažilo finančne i materiálne (prostredníctvom grantu FPU) podporiť novo vznikajúce divadelné zoskupenie s názvom Baronetta, avšak aj táto aktivita po niekoľkých mesiacoch úspešného účinkovania bola ukončená. Napriek tomu máme ambíciu sa s touto problematikou do budúcnosti popasovať.

### **Úsek tradičnej ľudovej kultúry**

Ľubovniansky región má veľmi dobre zastúpenie v oblasti tradičnej ľudovej kultúry. Najmä kvalitné folklórne zoskupenia v mestách a obciach regiónu udržiavajú živé tradície predkov. Rok 2020 bol pre tento segment kultúry doslova likvidačný, keďže kolektívy tradičnej ľudovej kultúry kvôli opatreniam súvisiacim s pandémiou COVID-19 sa vôbec nemohli stretávať a nacvičovať, čo sa následne prejavilo aj nemožnosťou vystúpiť na už i tak preriedených podujatiach, ktoré sa v roku 2020 dali zorganizovať.

Aj desiatky tradičných a plánovaných podujatí, ktoré každoročne naša inštitúcia organizuje sa toho roku najmä kvôli pandémie COVID-19 neuskutočnili a živá kultúra regiónu sa takmer na 100 % odmlčala. Ľubovnianske osvetové stredisko sa aspoň formou online stretnutí snažilo udržiavať kontakt s predstaviteľmi folklórneho hnutia regiónu. Napriek dlhotrvajúcej nútenej pauze v činnosti kolektívov i jednotlivcov je veľmi pozitívna odozva, že všetky kolektívy i jednotlivci majú záujem aj po skončení tejto krízy pokračovať v práci a majú záujem aj o spoluprácu na budúcich aktivitách Ľubovnianskeho osvetového strediska.

V rámci projektu Mesto kultúry 2021 sú vyčlenené značné finančné prostriedky na tvorbu nových programov pre folklórne skupiny a súbory regiónu, na vzdelávanie vedúcich a tvorcov miestnych folklórnych zoskupení, finančné prostriedky na koncerty pre domáce kolektívy. Vidíme tu obrovský priestor na kvalitný reštart spomínaných kolektívov

i jednotlivcov v rámci tradičnej ľudovej kultúry aj s podporou Ľubovnianskeho osvetového strediska.

### **Úsek vizuálneho umenia**

V tomto segmente kultúry Ľubovnianskeho regiónu sa aj napriek pandémie COVID-19 podarilo mnohé plánované aktivity zrealizovať. Fotografické i výtvarné súťaže a aktivity sú zväčša individuálneho charakteru a tak výtvarná a fotografická tvorba nebola úplne prerušená. Snažili sme sa realizovať tieto podujatia a výstavy online formou, ktorá sa celkom slušne osvedčila, aj keď priamy kontakt s umením nikdy nebude môcť plnohodnotne nahradiť. Samozrejme boli aj plánované podujatia a výstavy, ktoré sme nemohli zorganizovať ako napríklad Aukcia umeleckých diel, ktorá sa v roku 2019 osvedčila ako nové podujatie pre tento región. Oblasť vizuálneho umenia má do budúcnosti v regióne Starej Ľubovne veľmi slušnú perspektívu.

### **Úsek náučno-vzdelávacích a voľnočasových aktivít**

Aj mnohé z týchto aktivít boli v roku 2020 kvôli pandémie COVID-19 zrušené alebo presunuté do online priestoru. Najmä rôzne metodické stretnutia, besedy, prednášky sa dali vďaka modernej technike a sociálnym sieťam veľmi jednoducho preniesť do online priestoru. Ukázala sa možnosť a aj potreba realizovať online prenosy z takýchto podujatí, keďže takéto záznamy dokážu osloviť obrovské množstvo divákov či prijímateľov.

## **3. VYHODNOTENIE ČINNOSTI ORGANIZÁCIE ZA R. 2020**

**3.1. Záujmová umelecká činnosť a neprofesionálna umelecká tvorba** (úsek umeleckého slova, úsek tradičnej ľudovej kultúry, hudby, spevu, tanca, výtvarníctva, fotografie, filmu, divadla, tvorivé dielne...

### **3.1.1. Postupové súťaže a prehliadky záujmovej umeleckej činnosti**

Oblasť súťaží a prehliadok záujmovej umeleckej činnosti bola výrazne ovplyvnená pandemiou COVID-19. Zdravotné obmedzenia, prerušená výučba na školách, obmedzenie pohybu zasiahli nielen do plánovania jednotlivých podujatí, ale najmä do prípravy účastníkov a do ich účasti. Ľubovnianskemu osvetovému stredisku sa napriek spomínaným ťažkostiam podarilo zorganizovať nasledovné podujatia. Festival ZUČ stredných škôl v Starej Ľubovni, Celoslovenská literárna súťaž Poetická Ľubovňa, Okresná výtvarná súťaž Vesmír očami detí, celoslovenská súťaž v literárnej a výtvarnej tvorbe Dúha 2019/2020, okresná a krajská súťaž AMFO 2020. Pre protipandemické opatrenia sa naopak nepodarilo zorganizovať tradičné okresné postupové súťaže Hviezdoslavov Kubín, Duchnovičov Prešov, Makovická struna, Detský hudobný folklór (Vidiečanová Habovka), Choreografie folklórnych súborov, Spevy môjho rodu a Tanec ako hobby. Taktiež celoslovenskú súťaž umeleckého slova žien Naša Vansovej Lomnička.

### ***FESTIVAL ZÁUJMOVEJ UMELECKEJ ČINNOSTI ŠTUDENTOV STRED. ŠKÔL***

27. februára 2020 sa v meste Stará Ľubovňa v Dome kultúry konal už 15. ročník tohto podujatia, ktorého cieľom je podporovať tvorivú záujmovú činnosť na stredných školách a vyhľadávať nové hudobné, spevácke, tanečné a iné talenty. Podujatia sa zúčastnili študenti Gymnázia Terézie Vansovej, Strednej odbornej školy Jarmočná, Cirkevného gymnázia sv. Mikuláša a Strednej odbornej školy technickej. Pre publikum, v ktorom sedeli ich rovesníci pripravili dvojhodinový program rôznych žánrov - spev, tanec, divadlo či gymnastika.

Spomedzi všetkých stredných škôl bola cenou LOS ocenená Stredná odborná škola technická, ktorá svojím programom "*Študentský kaleidoskop*" najviac očarila odbornú porotu. Študenti ukázali, že vedia spievať, tancovať, cvičiť, aj sa výborne zabávať. Odborná porota to však nemala ľahké a výnimočne udelila aj cenu za osobitný výkon, ktorú si odnieslo Cirkevné gymnázium sv. Mikuláša pri stvárnení pantomimickej dramatizácie "*Blahoslavená Anna Kolesárová – mučeníčka čistoty*". Ani jedna škola však neodišla naprázdno, a teda tí, ktorí nevyhrali, si odniesli ďakovný list za úspešnú reprezentáciu vlastnej školy. Gymnázium Terézie Vansovej sa predstavilo s tieňovým divadlom "*Ako ide život*" a vienkom piesní pod názvom "*Len tak pre radosť si zaspievame*". Strednú odbornú školu Jarmočnú reprezentoval študent Marek Mirga a jeho "*Saxofónový blues*", ktorý sa ozýval celou sálou. Riaditeľ LOS Ing. Martin Karaš pri odovzdávaní ocenení nezabudol podotknúť, že veľký podiel na úspechu každej školy majú pedagógovia, ktorí svojich žiakov podporujú a vedú pri rozvíjaní ich talentov a majú dostatok trpezlivosti pri príprave na festival.

### ***VESMÍR OČAMI DETÍ***

Dňa 6. marca 2020 sa v priestoroch Ľubovnianskeho osvetového strediska uskutočnilo vyhodnotenie okresnej súťaže Vesmír očami detí. Výtvarné práce posudzovala odborná porota v zložení Mgr. Eva Balboneová – predsedníčka poroty, Bc. Mária Kačeňáková a Mgr. Monika Olbrachtová – členky poroty. Okresnej súťaže sa zúčastnili 4 materské školy (Tatranská a Vsetínska v Starej Ľubovni, Kamienka, Nová Ľubovňa), 5 základných škôl (Šarišské Jastrabie, Lomnička, Kolačkov, Plavnica) a 2 základné umelecké školy (ZUŠ Jána Melkoviča a Súkromná ZUŠ v Starej Ľubovni). Porota hodnotila celkom 116 prác od 115 autorov. Do celoslovenskej súťaže postúpilo 19 víťazných prác v rôznych kategóriách, ktoré získali hlavnú cenu LOS. Udelených bolo aj 13 čestných uznaní. LOS zabezpečilo pre účastníkov súťaže vecné ceny, diplomy a čestné uznanie.

### ***POETICKÁ ĽUBOVŇA***

Celoslovenská súťaž začínajúcich autorov s udelením Ceny otca Vasil'a Kočembu, vstúpila v roku 2020 do svojho 28. ročníka. Slávnostné vyhodnotenie Poetickej Ľubovne sa konalo 7. marca 2020 v obradnej sieni MsÚ. Porota, ktorá pracovala v zložení: Ján Petrík, Peter Karpinský a Eva Kollárová, nemala ľahkú úlohu. Z viac ako 380 prác od 103 autorov zo všetkých kútov Slovenska vybrať tie najlepšie na ocenenie. Predseda poroty Ján Petrík konštatoval vysokú kvalitu ocenených textov. K oceneným a hosťom sa prihovril poslanec MsZ Dalibor Mikulík a riaditeľ LOS Ing. Martin Karaš. Všetkým ženám zablahoželali k Medzinárodnému dňu žien a prítomné ženy a devy obdarovali kvetom. V kultúrnom programe vystúpili žiaci ZUŠ Jána Melkoviča v Starej Ľubovni a speváčka Marcela Petril'aková, klavírny sprievod Ján Sivul'ka.

### ***Vyhodnotenie okresnej súťaže AMFO 2020***

Ľubovnianske osvetové stredisko je každoročne organizátorom okresnej súťaže amatérskej fotografie a vyhodnotenie tejto súťaže sa v roku 2020 uskutočnilo dňa 9. marca 2020 v Dome kultúry v Starej Ľubovni. Aj kvôli pandémie COVID-19 sa do okresnej súťaže prihlásilo menej autorov ako po minulé roky. Odborná porota aj z mála prihlásených vybrala fotografie, ktoré postúpili do krajskej súťaže.

### ***Vyhodnotenie celoslovenskej súťaže DÚHA***

Už po dvadsiaty štvrtý krát zorganizovalo Ľubovnianske osvetové stredisko celoslovenskú výtvarnú a literárnu súťaž DÚHA 2019/2020, ktorej vyhlasovateľom je Ministerstvo školstva SR. Do výtvarnej časti súťaže sa toho roku prihlásilo 664 detí v piatich

kategóriách. Téma 24. ročníka bola Šťastné chvíle so svojimi blízkymi a organizátorov potešilo, že sa do súťaže prihlásili i nové školy, ktoré v doterajších ročníkoch v súťaži nebrali účasť. Odborná porota v zložení Mgr. Eva Balboneová – predsedníčka poroty, Nadežda Štefančíková a Bc. Mária Kačeňáková – členky poroty hodnotila úroveň poslaných prác ako dobrú. Mnohé práce boli vytvorené kombinovanou technikou. Do literárnej časti súťaže sa v roku 2020 zapojilo dovedna 290 autorov v troch kategóriách. Podľa slov porotcov doc. PhDr. Peter Karpinského, PhD. – predsedu poroty, PaedDr. Eva Kollárovej a Mgr. Niny Kollárovej, PhD., súťažiaci sa veľmi dobre popasovali s vyhlásenou témou - Šťastné chvíle so svojimi blízkymi. V literárnych prácach sa objavovali šťastné chvíle v kruhu rodiny, počas sviatkov, prázdnin v zahraničí, pri mori, na túre, prípadne doma na záhrade. Kreatívnejší poňali šťastie ako metaforu.

### ***KRAJSKÁ SÚŤAŽ AMFO 2020***

Ľubovnianske osvetové stredisko (ĽOS), kultúrna inštitúcia Prešovského samosprávneho kraja, usporiadalo 31. júla 2020 slávnostné vyhodnotenie a vernisáž výstavy krajskej súťaže amatérskej fotografie AMFO 2020. Pozvaní hostia, ocenení, ale aj široká verejnosť sa aj tento rok stretli v Galérii Provinčný dom, kde boli vystavené víťazné fotografie, ktoré z krajskej súťaže postúpili do Nitry na celoštátne kolo a na výstavu do Bratislavy. Vyhlasovateľom celoštátnej súťaže AMFO je Národné osvetové centrum Bratislava a krajskú súťaž pre Prešovský kraj už niekoľko rokov organizuje práve ĽOS v Starej Ľubovni. Súťažné fotografie prešli očami skúsených fotografov, ktorých úloha vybrať tie najlepšie nebola vôbec jednoduchá. Odbornej porote v zložení Jozef Česla, fotograf v slobodnom povolaní, Ing. Igor Šimko AFIAP a Michal Petriľák, fotograf v slobodnom povolaní sa podarilo vybrať víťazov v štyroch kategóriách a dokonca udelili hneď niekoľko čestných uznaní. Výsledkovú listinu zverejnilo Ľubovnianske osvetové stredisko na svojej webovej stránke. Na celoslovenskú súťaž do Nitry z Prešovského kraja postúpilo dovedna 32 ocenených fotografií od devätnástich autorov a do celoštátnej výstavy do Bratislavy bolo vybraných ďalších 70 fotografií od 42 autorov. Slávnostné odovzdávanie ocenení pripadlo riaditeľovi ĽOS Ing. Martinovi Karašovi a predsedovi poroty Jozefovi Česlovi.

### ***OKRESNÁ SÚŤAŽ HVIEZDOSLAVOV KUBÍN 2020***

Tohoročná okresná súťaž Hviezdoslavov Kubín 2020 sa z dôvodu pandémie COVID-19 uskutočnila len vo IV. kategórii – stredné školy. Ľubovnianske osvetové stredisko uskutočnilo súťaž v netradičnom termíne 17. septembra 2020. Na krajské kolo súťaže po rozhodnutí odbornej poroty postúpili Ema Frohlichová – poézia, Marek Jaroš – próza a Mária Barnovská – próza.

### ***NAJKRAJŠI BALKÓN A PREDZÁHRADKA***

Ide o tradičnú každoročnú súťaž, ktorá sa koná v rámci mesta Stará Ľubovňa. Ľubovnianske osvetové stredisko v spolupráci s Mestom Stará Ľubovňa a Úniou žien hodnotia fotografie najkrajšie upravených balkónov a predzáhradok. Hodnotiacia komisia v roku 2020 ocenila hlavnou cenou 6 rodín a 4 rodiny získali čestné uznanie. Slávnostné vyhodnotenie súťaže sa pre pandémiu COVID-19 neuskutočnilo, avšak ocenenia boli zúčastneným doručené.

### ***BABKA, DEDKO 2020***

Do 19. ročníka tradičnej okresnej literárnej súťaže sa zapojilo 23 základných škôl z okresu Stará Ľubovňa a Základná umelecká škola Jána Melkoviča. Vyše 200 žiackych prác hodnotila odborná porota v zložení Eva Kollárova – vedúca odboru kultúry MsÚ v Starej

Lubovni, Edita Oláhová – pracovníčka Lubovnianskej knižnice, Irina Nováková a Katarína Ščigulínska – pracovníčky Lubovnianskeho osvetového strediska. Porota navrhla udeliť 29 hlavných cien pre 18 starých mám a 15 starých otcov, ktorých opísali ich vnučky a vnuci vo svojich literárnych prácach. Tradičné vyhodnotenie súťaže spojené s kultúrnym programom sa kvôli pandémie COVID-19 neuskutočnilo a ocenenia boli úspešným autorom udelené dodatočne. Lubovnianske osvetové stredisko vydalo Zborník najkrajších prác a prác, ktoré získali hlavnú cenu.

### **3.1.2. Festivaly**

Ako sme už vyššie spomínali, celosvetová pandémia COVID-19 zasiahla najmä živú kultúru, masové podujatia a festivaly. Lubovnianske osvetové stredisko sa každoročne podieľa na organizácii desiatok regionálnych i miestnych festivalov a podujatí, z ktorých mnohé majú aj niekoľkoročnú tradíciu. Aj napriek obrovskej snahe množstva organizátorov sa veľká časť týchto festivalov v roku 2020 z objektívnych príčin nemohla zrealizovať. Z mnohých spomenieme podujatia ako Poznávaj a uchovávaj tradície svojich predkov v Jarabine, Rusínska vatra v Malom Lipníku, Ružbašské trhy folklóru vo Vyšných Ružbachoch, Na švatoho Jana v Jakubanoch, Slávnosti kultúry Rusínov-Lekmkov v Červenom Kláštore, Dni nemeckej kultúry Spišských Nemcov v Chmeľnici, Folklorne slávnosti pri príležitosti SNP v Čirči, Slávnosti Poľsko-goralskej kultúry v Starej Lubovni, podujatie Všetci sme tu doma v Starej Lubovni a mnohé ďalšie. Aj napriek tomu sa Lubovnianske osvetové stredisko snažilo online formou komunikovať najmä s vedúcimi folklórnych súborov a skupín z Lubovnianskeho regiónu a udržiavať tak ich pripravenosť až do momentu, kým bolo ešte ako tak možné stretávať sa a nacvičovať v rámci pandemických opatrení. V tejto fáze sa tak podarilo zorganizovať aj keď v obmedzenej kapacite a najmä formou improvizácie dva väčšie festivaly a to Lackovský košík v obci Lacková a neskôr i 55. ročník Festivalu folklóru Rusínov-Ukrajincov Slovenska v obci Kamienka.

#### ***Lackovský košík***

Toto tradičné folklórne podujatie sa uskutočnilo v netradičnom termíne dňa 11. júla 2020 na priestranstvách Gazdovského dvora v obci Lacková. Program podujatia bol stavaný tak, aby sa jednotlivé kolektívy nezhrmáždžovali na jednom mieste a ani na pódiu. Medzi jednotlivými výstupmi súborov sa organizovali rôzne súťaže a prezentačné aktivity. V bohatom programe tak postupne vystúpili folklórne kolektívy Maguranka zo Spišskej Starej Vsi, Barvinok z Kamienky, Litmaňivka z Litmanovej, Vorodaj z Veľkého Lipníka a Ľudová hudba Zamiškovci z Kolačkova. Súčasťou podujatia bola i ukážka strihania oviec, prezentácia remesla košíkárstva a súťaže v pití piva a žinčice, súťaž v štripkaní a v rúbani dreva. Jednotlivé aktivity festivalu boli zaznamenávané regionálnou televíziou a následne vysielané a prezentované i na sociálnych sieťach.

#### ***Festival folklóru Rusínov-Ukrajincov Slovenska***

I najväčší a najstarší folklórny festival v regióne sa uskutočnil v netradičnom termíne 23. augusta 2020 a jeho obmedzenú formu naznačoval oklieštený jednodňový program. Účastníci festivalu sa stretli v nedeľu ráno, kde si na gréckokatolíckej svätej liturgii v chráme sv. Petra a Pavla v Kamienke pripomenuli jeden zo znakov kultúry Rusínov a Ukrajincov východný obrad. Nasledoval I. program festivalu s názvom HOLOSE, HOLOSE, v rámci ktorého sa v súťaži speváckych skupín predstavilo len 10 speváckych skupín z regiónu severovýchodného Slovenska. Súťaž sa už tradične realizovala v Dome kultúry v Kamienke a bola zaznamenávaná Rozhlasom a televíziou Slovenska do národnostného vysielania RTVS v Košiciach. Po skončení súťaže sa účastníci festivalu

stretli na pietnom akte kladenia vencov pri pamätníku padlých v 1. a 2. Svetovej vojne. Tradičný krojový sprievod obcou Kamienka sa tento rok nekonal, keďže festivalu neprišlo ani počasie. Aj II. a zároveň záverečný program festivalu s názvom BARVINKOVA KAMIENKA sa tak musel uskutočniť v Dome kultúry v Kamienke, kde sa predstavili folklórne súbory a skupiny Poddukliansky umelecký ľudový súbor PULS a Karpat'anin z Prešova, folklórne skupiny Kečera z Jakubian, Poráčan z Poráča, Poľana z Košíc, Dubrova zo Zubného a ďalší. Aj napriek zúženej ponuke kolektívov a nižšej návštevnosti divákov bol 55. ročník festivalu na dobrej kvalitatívnej úrovni. Organizátori veria, že budúci 56. ročník sa už uskutoční v riadnom termíne a s čo najmenšími možnými obmedzeniami.

### **3.1.3 Výstavy**

Pandémia COVID-19 významnou mierou zasiahla aj do výstavných aktivít ĽOS v roku 2020. Naša inštitúcia svoje výstavy realizuje vo väčšine v galérii Provinčný dom v Starej Ľubovni, ale prezentuje aj putovnú výstavu POZNAJ SVOJ KROJ, s ktorou navštevuje mestá a obce okresu Stará Ľubovňa. Novým fenoménom v tomto období boli aj online výstavy, ktorými sa naša organizácia prispôbovala novým trendom súvisiacim s celosvetovými obmedzeniami.

***Výstava POZNAJ SVOJ KROJ v obci Kamienka*** – putovná fotografická výstava vytvorená z výskumného projektu Ľubovnianskeho osvetového strediska, v rámci ktorého sú fotograficky dokumentované kroje a krojové súčasti obcí Ľubovnianskeho regiónu. Bola súčasťou podujatia Dni rusínskych zvykov a tradícií obce Kamienka koncom roku 2019 a verejnosti bola prístupná i v mesiaci január 2020.

***Výstava POZNAJ SVOJ KROJ v obci Hniezdne*** – putovná fotografická výstava vytvorená z výskumného projektu Ľubovnianskeho osvetového strediska, v rámci ktorého sú fotograficky dokumentované kroje a krojové súčasti obcí Ľubovnianskeho regiónu. Bola súčasťou podujatia Fašiangová šiška v Nestville Parku v Hniezdom, ktoré sa uskutočnilo dňa 20. februára 2020. Výstava v obci Hniezdne sa realizovala v spolupráci s neziskovou organizáciou Zamoyski inštitút a Jednotou dôchodcov Slovenska.

***Výstava POZNAJ SVOJ KROJ v obci Vyšné Ružbachy*** – putovná fotografická výstava vytvorená z výskumného projektu Ľubovnianskeho osvetového strediska, v rámci ktorého sú fotograficky dokumentované kroje a krojové súčasti obcí Ľubovnianskeho regiónu. Bola vystavená v Klube dôchodcov vo Vyšných Ružbachoch a následne bola pripravovaná pre vernisáž v objekte kúpeľov, avšak táto vernisáž sa už z dôvodu pandémie COVID-19 neuskutočnila. Výstavy vo Vyšných Ružbachoch sa realizovali v spolupráci s neziskovou organizáciou Zamoyski inštitút.

***Online výstava VESMÍR OČAMI DETÍ*** – výstava výtvarných prác z okresnej súťaže VESMÍR OČAMI DETÍ. Súčasťou výstavy boli víťazné výtvarné práce, ktoré odborná porota posunula do celoslovenskej súťaže do Hurbanova. Spomínaná výstava bola uverejnená na facebookovej stránke ĽOS, ako i na youtube kanáli našej organizácie. Link na online výstavu: <https://www.youtube.com/watch?v=ktW-9H4nxqQ>.

***Online výstava DÚHA 2020*** – výstava výtvarných prác detí z celoslovenskej súťaže DÚHA 2020. Každoročne je spomínaná výstava súčasťou celoslovenského vyhodnotenia súťaže, ktoré sa začiatkom mája koná v Starej Ľubovni. Pandémia COVID-19 obmedzila aj toto podujatie a tak sa výstava realizovala online formou prostredníctvom facebookovej

stránky a youtube kanála Ľubovnianskeho osvetového strediska. Link na výstavu: <https://www.youtube.com/watch?v=y2xCuaiWDio>.

### ***Výstava prác DÚHA 2020 v pasáži***

Vybrané výtvarné práce Ľubovnianskych autorov z celoslovenskej súťaže DÚHA 2020 boli vystavené v letných mesiacoch v novo zrekonštruovaných priestoroch pasáže na Námestí sv. Mikuláša v Starej Ľubovni. Návštevníci i obyvatelia mesta a regiónu si ich mohli voľne prehliadnuť. Zrekonštruovaná pasáž je novo vytvoreným zaujímavým výstavným priestorom v okresnom meste.

***Výstava fotografií AMFO 2020*** – súčasťou krajskej súťaže AMFO 2020 bola i výstava najkvalitnejších fotografií zúčastnených fotografov. Vernisáž výstavy sa uskutočnila dňa 31. júla 2020 a samotná výstava bola v galérii Provinčný dom v Starej Ľubovni sprístupnená verejnosti do 27. augusta 2020. Súčasťou výstavy bola i výstava obrazov miestneho umelca Olivera Suchého s názvom výstavy Mesto.

***Výstava POZNAJ SVOJ KROJ v Starej Ľubovni*** – putovná fotografická výstava vytvorená z výskumného projektu Ľubovnianskeho osvetového strediska, v rámci ktorého sú fotograficky dokumentované kroje a krojové súčasti obcí Ľubovnianskeho regiónu. Bola vystavená v rámci celoslovenského podujatia SEMINÁR O ĽUDOVEJ PIESNI, ktorého 17. ročník sa konal v sobotu 12. septembra 2020 v Dome kultúry v Starej Ľubovni.

### **3.1.4. Tvorivé dielne**

Ľubovnianske osvetové stredisko sa v rámci tvorivých dielní snaží prezentovať najmä tradičné remeslá z regiónu Starej Ľubovne, ale zvykne organizovať i tanečné, spevácke a hudobné dielne, literárne stretnutia tvorcov, fotografické a výtvarné workshopy a ďalšie. Tohoročná pandémia COVID-19 však negatívne ovplyvnila aj tento segment, keďže aj tu je nevyhnutný osobný kontakt. A tak sa od mnohých plánovaných aktivít muselo ustúpiť.

### ***Popoludnie s mandolínom***

Na týždennej báze realizovalo Ľubovnianske osvetové stredisko v spolupráci so Základnou školou v Jarabine a mandolínovým orchestrom folklórneho súboru Barvinok z Kamienky hudobné workshopy - krúžky hry na mandolíne. Ich účastníkmi boli žiaci Základnej školy v Jarabine. Na základe pravidelnej práce s deťmi pracoval začiatkom roku 2020 i zmiešaný mandolínových orchester folklórneho súboru Barvinok z Kamienky a žiakov Základnej školy v Jarabine. S vypuknutím pandémie COVID-19 bola táto činnosť prerušená až do konca roku 2020.

### **Prezentácia remesla košíkárstvo**

V rámci podujatia Lackovský košík, ktoré sa každoročne organizuje v košíkárskej obci Lacková mali možnosť návštevníci vzhliadnuť fragmenty z košíkárskeho remesla a taktiež mali možnosť vyskúšať si výrobu výrobkov z prútia. Dňa 11. júna 2020 prezentovali toto remeslo ešte žijúci košíkári z tejto rázovitej obce. Mnohí návštevníci – starší i mladší mali možnosť vyskúšať si výrobu košíkov a iných výrobkov z prútia.

### **3.1.5. Vzdelávacia a metodická činnosť (workshopy pre interpretov a vedúcich)**

Vzdelávacia a metodická činnosť bola z časti presunutá najmä do online priestoru, v ktorom sme využívali sociálne siete a ich vymoženosti. Možnosť spojiť sa s viacerými



účastníkmi naraz prostredníctvom aplikácie ZOOM či Messenger dával možnosť komunikovať a realizovať rôzne aktivity.

### ***KRESLO PRE HOSTĽA***

Literárna beseda v rámci celoslovenskej súťaže Poetická Ľubovňa. Každoročne si do kresla pre hostľa zasadne spisovateľ – autor novo vydanej knihy, ktorý hovorí o aktuálne vydanom titule, ako aj o svojich začiatkoch, tvorbe a o svojej literárnej púti. Podujatie má byť motiváciou pre začínajúcich autorov, ktorí sa stretávajú každoročne v Starej Ľubovni na vyhodnotení súťaže Poetická Ľubovňa. Tohoročným hosťom bola prozaička Lenka Fábryová. Rozprával sa s ňou Peter Karpinský a podujatie sa uskutočnilo dňa 7. marca 2020 v priestoroch Obradnej siene Mestského úradu v Starej Ľubovni.

### ***Muzika bez hraníc***

Online prezentácia dokumentárneho filmu o zvykoch a tradíciách a hudobnej kultúre Rusínov a Goralov žijúcich v slovensko-poľskom pohraničí. Film bol jedným z výstupov medzinárodného výskumného projektu Muzika bez hraníc, na ktorom participovalo i Ľubovnianske osvetové stredisko. Film bol zverejnený na fb stránke Ľubovnianskeho osvetového strediska dňa 4. júna 2020.

### ***Prezentácia publikácie DROTÁRI***

V utorok 4. augusta 2020 sa v Galérii Provinčný dom odprevádzala do života kniha jarabinského rodáka Ivana Kindju Drotári. Autobiografický román vyšiel po jeho smrti v roku 1974 v ukrajinskom jazyku. Túžbou vnučky Ľubomíry Šlachtovskej bolo vydať túto zaujímavú knihu v slovenskom a rusínskom jazyku. Sen sa stal skutočnosťou vďaka entuziazmu mnohých ľudí, najmä však vďaka Milanovi Havrilovi, ktorý dal prvý podnet, aby kniha vyšla. Preložila ju spisovateľka a novinárka Anna Kuzmiaková. Podujatie moderoval riaditeľ Ľubovnianskeho osvetového strediska Martin Karaš. Ukážky z románu interpretoval člen Divadla Alexandra Duchnoviča v Prešove Igor Latta. Zazneli aj piesne z rodiska Ivana Kindju v podaní zmiešaného mandolínového súboru z Jarabiny a Kamienky. Báseň dcéry autora o neľahkom drotárskom živote prečítala Nikola Škvarová. Na záver si všetci účastníci pozreli dokumentárny film o drotároch z obce Kamienka. Organizátorov teší veľký záujem o vydanú knihu zo strany širokej verejnosti. O to viac, že prvok Drotárstvo – remeslo a umenie bol 12. decembra 2019 zapísaný do Reprezentatívneho zoznamu nehmotného kultúrneho dedičstva ľudstva UNESCO.

### ***SEMINÁR O ĽUDOVEJ PIESNI***

V sobotu 12. septembra 2020 sa v priestoroch Domu kultúry v Starej Ľubovni uskutočnil sedemnásť ročník Seminára o ľudovej piesni pod záštitou primátora mesta Stará Ľubovňa Ľuboša Tomka. Hlavný organizátor Spolok hudobného folklóru tento seminár organizuje každý rok v inom meste na Slovensku a jeho dlhodobou témou je Výskum, dokumentácia a edície ľudových piesní. Ľubovnianske osvetové stredisko, kultúrna inštitúcia Prešovského samosprávneho kraja a Mesto Stará Ľubovňa ako spoluorganizátori podujatia pozvali do Starej Ľubovne 10 referentov, ktorí sa zamerali na oblasť slovensko-poľského pohraničia na severovýchodnom Slovensku. Program seminára bol rozdelený na tri diskusné panely. V prvom diskusnom paneli sa diskutovalo o Ľudovej piesni a Ľubovnianskom regióne, v druhom diskusnom paneli sa hovorilo o Ľudovej piesni a etnikách. Tretí diskusný panel pojednával o Ľudovej piesni a náučno-výchovnom procese. Hudobný folklór regiónu prezentovala na podujatí folklórna skupina Taľar z Novej Ľubovne. Jedným z výstupov podujatia bude i Zborník prác zo Seminára o ľudovej piesni.

### ***Online prezentácia publikácie PARTIZÁNSKE VATRY***

Išlo o prezentáciu novo vydanej publikácie PARTIZÁNSKE VATRY, ktorá vznikla za výraznej podpory Ľubovnianskeho osvetového strediska. Online prezentácia sa uskutočnila v priestoroch Domu kultúry v Starej Ľubovni 16. decembra 2020 a bola prenášaná prostredníctvom facebook-ovej stránky EOS. V rámci besedy s Ladislavom Šlachtovským zo Slovenského zväzu protifašistických bojovníkov sa hovorilo o pôsobení partizánskych skupín v regióne Starej Ľubovne, ale i na celom Slovensku. Predstavil hlavnú postavu – autora publikácie Jozefa Mosorjaka, ktorý bol priamym účastníkom Slovenského národného povstania a v publikácii opisuje svoje aktivity v rámci odboja. Besedu s pánom Šlachtovským viedla pracovníčka Ľubovnianskeho osvetového strediska Katarína Ščigulínska.

### **3.1.6. Metodicko-poradenská činnosť (rozborové semináre, príprava projektov, pomoc súborom a jednotlivcom počas met. stretnutí)**

Podobne ako v predchádzajúcej časti, aj v rámci metodicko-poradenskej činnosti bolo vďaka sociálnym sieťam, internetu a rôznym aplikáciám možné realizovať tieto aktivity bez nejakých výraznejších obmedzení. A tak sa aktivity, ktoré nebolo možné realizovať naživo presunuli do online priestoru.

### ***NÁUČNÝ SEMINÁR TVORBA PROJEKTOV***

V Dome kultúry v Starej Ľubovni sa dňa 14. januára 2020 uskutočnil náučný seminár, na ktorom riaditeľ EOS prezentoval prítomným vedúcim folklórnych súborov a skupín z regiónu Starej Ľubovne aktuálnu výzvu Ministerstva kultúry SR PODPORA FOLKLÓRU. Účastníci sa dozvedeli informácie o aktuálnej výzve, ako i základné informácie o tvorbe projektov všeobecne. Na základe seminára sa viaceré kolektívy zapojili do spomínanej výzvy.

### ***ROZBOROVÝ SEMINÁR POETICKÁ ĽUBOVŇA***

Metodicko-vzdelávacie podujatie, na ktorom sa stretávajú začínajúci autori s členmi odbornej poroty – odborníkmi v oblasti literárnej tvorby. Seminár sa konal dňa 7. marca 2020 a prítomní autori na ňom rozoberali aktuálne práce z celoslovenskej súťaže Poetická Ľubovňa. Hovorili o literárnej tvorbe ako takej a o jej zákonitostiach. Prítomní autori diskutovali s odborníkmi konkrétne otázky vlastnej tvorby.

### ***METODICKO-PORADENSKÁ ČINNOSŤ K PUBLIKÁCIÍ PARTIZÁNSKE VATRY***

V priestoroch Ľubovnianskeho osvetového strediska prebehli počas roku 2020 viaceré stretnutia venované vydaniu publikácie Partizánske vaty. Jednotlivé stretnutia boli venované príprave podkladov pre podanie žiadosti o finančné zdroje, neskôr k technickým záležitostiam vydania publikácie.

### ***METODICKO-PORADENSKÁ ČINNOSŤ K AKTIVITÁM SENIOROV***

Najmä v prvom polroku roku 2020 prebehlo niekoľko stretnutí s predstaviteľmi seniorských organizácii, na ktorých sa pripravovali celoročné aktivity pre seniorov. S nástupom pandémie COVID-19 nám z našej činnosti práve táto skupina obyvateľov vypadla úplne, keďže masové podujatia s ich priamou účasťou boli vylúčené a práve táto skupina obyvateľov je najmenej zručná a zastúpená v online svete.

### ***TVORIVÝ WORKSHOP MESTO KULTÚRY 2021***

V spolupráci s partnermi realizovalo Ľubovnianske osvetové stredisko dňa 13. mája 2020 tvorivý workshop, v rámci ktorého sa kreovali aktivity celoročného projektu Mesto

kultúry 2021. V rámci workshopu boli pripravované podklady pre online prezentáciu projektu UZOL KULTÚRY, ako i propagačné a prezentačné materiály.

### ***TVORIVÝ WORKSHOP MESTO KULTÚRY 2021***

Workshop bol venovaný príprave prezentačného videa projektu Mesto kultúry 2021. Lubovnianske osvetové stredisko spolu s partnermi sa podieľalo na príprave podkladov pre jeho vznik a prezentáciu. Vo videu bol prezentovaný lubovniansky región, jeho kultúrny potenciál, kultúrna infraštruktúra, doterajšie kultúrne aktivity partnerov projektu, vízie do budúcnosti. Video bolo zverejnené na facebook-ovom profile Lubovnianskeho osvetového strediska 29. júna 2020.

### ***TVORIVÝ WORKSHOP MESTO KULTÚRY 2021***

Stretnutie kultúrnych dejateľov mesta i regiónu sa uskutočnilo v priestoroch Domu kultúry v Starej Lubovni dňa 6. augusta 2020. Prítomní zástupcovia kultúrno-vzdelávacích inštitúcií, organizácii a aktivisti spoločne tvorili kalendár kultúrnych aktivít v rámci celoročného projektu Mesto kultúry 2021.

### ***WORKSHOP K SEMINÁRU O ĽUDOVEJ PIESNI***

Dňa 20. augusta 2020 sa v priestoroch Lubovnianskeho osvetového strediska stretli prednášatelia pripravovaného celoslovenského Seminára o ľudovej piesni. Praktici a odborníci z folklórnych súborov a skupín, učitelia ZUŠ, kultúrno-osvetoví pracovníci, ktorí diskutovali o obsahu odborných referátov a prezentácii na pripravované celoslovenské podujatie. Lubovnianske osvetové stredisko poskytlo zúčastneným metodickú pomoc a asistenciu pri tvorbe odborných článkov. Odborné články budú súčasťou pripravovaného Zborníka prác zo Seminára o ľudovej piesni.

### **3.1.7. Ďalšie podujatia organizované OS**

Najmä v období pred vypuknutím pandémie COVID-19 a neskôr počas letného uvoľnenia opatrení medzi 1. a 2. vlnou pandémie sa podarilo Lubovnianskemu osvetovému stredisku zorganizovať niekoľko jednorazových podujatí, ktoré oslovili svojich návštevníkov. Aj v tomto segmente sme využili možnosti online sveta a viaceré aktivity sme realizovali online formou.

### ***FAŠIANGOVÁ ŠIŠKA 2020***

Lubovnianske osvetové stredisko bolo spoluorganizátorom podujatia FAŠIANGOVÁ ŠIŠKA, ktoré sa konalo v Nestville Parku v obci Hniezdne. Seniorské organizácie z obcí a miest okresu Stará Lubovňa sa stretli na podujatí, kde sa prezentovala tradičná ľudová kultúra a tradičné fašiangové jedlá. Na podujatí nechýbal kultúrny program v podaní folklórneho súboru Lubovňan a ochutnávka šišiek rôzneho druhu i chuti. Gazdinky z miestnych organizácií Jednoty dôchodcov Slovenska sa prezentovali naozajstnými dobrotami, ktoré dochutili rôznymi druhmi lekvárov a džemov, či šľahačiek a pien. Odborná porota navštívila stanovište každej jednej organizácie a na záver vyberala víťazov. Všetky organizácie a ich zástupcovia boli ocenení vecnými cenami a diplomami za účasť na podujatí.

### ***ŠTEFAN ŠTEC A FAJTA***

Lubovnianske osvetové stredisko bolo i organizátorom koncertu známeho speváka Štefana Šteca a jeho kapely Fajta. Dňa 14. augusta 2020 slušne zaplnený prírodný amfiteáter Dubne v Kamienke aplaudoval hudobnému i speváckemu umeniu účinkujúcich. V jeden a pol hodinovom koncerte odzneli najznámejšie piesne tohto populárneho speváka

a v závere sa organizátori poďakovali verejne účinkujúcim za nádherný koncert. Na koncerte panovala veľmi dobrá atmosféra, ktorú vytvorili účinkujúci spoločne s obecnosťou. Krátke videá z podujatia a fotografický zosrieh možno nájsť i na fb stránke Ľubovnianskeho osvetového strediska.

### ***Online prezentácia výsledkov okresnej súťaže AMFO 2020***

Prostredníctvom online video prezentácie zverejnenej na youtube profile Ľubovnianskeho osvetového strediska a na sociálnych sieťach sme vyhodnotili okresnú súťaž amatérskej fotografie AMFO 2020. Každoročne je okresná súťaž vyhodnocovaná v priestoroch Domu kultúry za účasti fotografov, avšak pandémie COVID-19 nás prinútila improvizovať a hľadať nové formy vyhodnotenia a prezentácie výsledkov. Link na video prezentáciu: <https://www.youtube.com/watch?v=f3G7gMtdL5Y>.

### ***Online prezentácia projektu Mesto kultúry 2021***

Dňa 15. júna 2020 sa v priestoroch Domu kultúry v Starej Ľubovni uskutočnila online prezentácia projektu Stará Ľubovňa – Mesto kultúry 2021. Už po druhý raz sa mesto Stará Ľubovňa za aktívnej účasti Ľubovnianskeho osvetového strediska uchádzalo o prestížny titul Mesto kultúry 2021 s projektom UZOL KULTÚRY. Tento krát z dôvodu protipandemických opatrení sa prezentácia konala prostredníctvom video prenosu za účasti popredných celoslovenských odborníkov z rôznych oblastí kultúry. Aj na základe tejto úspešnej prezentácie sa mesto Stará Ľubovňa nakoniec stalo hlavným mestom kultúry pre rok 2021. Aktivity Mesta kultúry 2021 sa presunuli na obdobie jún 2021 – september 2022.

### ***Online prezentácia krajskej súťaže speváckych skupín z roku 2010***

Ľubovnianske osvetové stredisko zverejnilo na svojom facebook-ovom profile videonahrávku z Krajskej súťaže hudobného folklóru „Spievaj že si, spievaj“ z roku 2010 z obce Jakubany. Priaznivci folklóru a ľudového spevu si mohli zaspomínať na podujatie, ktorého hlavným organizátorom bolo Ľubovnianske osvetové stredisko.

## ***76. VÝROČIE SNP***

Ľubovnianske osvetové stredisko každoročne spolupracuje pri organizácii okresných spomienkových podujatí pri príležitosti výročia Slovenského národného povstania. Dňa 27. augusta 2020 si pri pamätníku padlých pred Domom kultúry v Starej Ľubovni pripomenuli prítomní túto významnú udalosť. Na podujatí nechýbali predstavitelia okresu i mesta Stará Ľubovňa, ako i členovia Slovenského zväzu protifašistických bojovníkov.

### ***3.1.8. Dokumentačná a publikačná činnosť***

V rámci dokumentačnej a publikačnej činnosti sa snaží Ľubovnianske osvetové stredisko vydávať rôzne publikácie z aktivít realizovaných vo vlastnej réžii, ako aj z tvorby miestnych a regionálnych tvorcov. Nechýbajú ani odborné publikácie a dokumentácia v rôznych oblastiach kultúry.

### ***Dokumentácia v rámci projektu POZNAJ SVOJ KROJ***

Počas roka 2020 sa realizovali najmä popisy krojov a krojových súčastí podľa nafotených záberov v rámci primárneho výskumu. Tieto podklady budú následne využité pri tvorbe mobilnej aplikácie POZNAJ SVOJ KROJ, ktorej vytvorenie bolo finančne podporené v rámci projektu Mesto kultúry 2021. Jej realizácia sa plánuje v rokoch 2021 a 2022. Taktiež budú tieto podklady použité pri tvorbe encyklopédie krojov okresu Stará Ľubovňa, ktorú chceme vydať po skončení primárneho výskumu celého projektu.

### ***Zborník víťazných prác DÚHA 2019/2020***

V spomínanom zborníku sú každoročne uverejnené víťazné práce z literárnej a výtvarnej oblasti tejto celoslovenskej súťaže. Nachádza sa tu aj celkové hodnotenie porôt obidvoch oblastí súťaže a tieto zborníky sú následne odovzdané účastníkom súťaže. Tohoročný Zborník víťazných prác DÚHA 2019/2020 má 50 strán, vyšiel vo farebnej verzii.

### ***Katalóg z krajskej súťaže AMFO 2020***

V katalógu sú uverejnené výsledky zo 48. ročníka krajskej postupovej súťaže amatérskej fotografie AMFO 2020. Nájdeme tu ocenené fotografie autorov v rôznych kategóriách a ich popis. Katalógy sú distribuované a odovzdávané účastníkom podujatia. Katalóg má 20 strán.

### ***Zborník Babka, dedko 2020***

Zborník Babka, dedko 2020 obsahuje víťazné literárne práce žiakov základných a základných umeleckých škôl Ľubovnianskeho regiónu. Zborník má 40 strán a bol distribuovaný do zúčastnených škôl.

### ***Zborník zo seminára o ľudovej piesni***

V roku 2020 pracovalo Ľubovnianske osvetové stredisko i na príprave podkladov pre vydanie Zborníka zo seminára o ľudovej piesni. Zborník bude vydaný v roku 2021, avšak rôzne aktivity na jeho vydanie boli zrealizované už v roku 2020.

### **3.2.5 Štatistika kultúry**

Ľubovnianske osvetové stredisko vypracovalo v roku 2020 štatistické výkazy Ročný výkaz KULT3-01 o kultúrno-osvetovej činnosti za rok 2019 a Ročný výkaz NM1-01 o kultúre národnostných menšín za rok 2019.

## **4. MEDZINÁRODNÁ SPOLUPRÁCA, SPOLUPRÁCA S NÁRODNOSTNÝMI MENŠINAMI A SPOLUPRÁCA S INÝMI SUBJKTMI**

V tejto oblasti má v ostatných rokoch Ľubovnianske osvetové stredisko veľmi aktívnu bilanciu, avšak rok 2020 zastavil akékoľvek aktivity v medzinárodnej oblasti a pandémia COVID-19 ochromila i spoluprácu s národnostnými menšinami a inými subjektmi.

V rámci medzinárodnej spolupráce má Ľubovnianske osvetové stredisko podpísané partnerské zmluvy s partnerskými kultúrnymi inštitúciami v Kroscienku nad Dunajcem v Poľsku a v meste Vinogradovo na Ukrajine. Na nezmluvnom základe spolupracuje i s organizáciami v Piwnicznej-Zdrój, Muszyna-Zdrój, Krynica-Zdrój v Poľsku, Mukačevo a Užhorod na Ukrajine, Šid, Bikič-dol a Ruski Krstur (Srbsko), Petrovci (Chorvátsko). Partnerov evidujeme i v mnohých ďalších krajinách Európy.

Na domácej pôde Ľubovnianske osvetové stredisko aktívne spolupracuje s mestami a obcami Ľubovnianskeho regiónu, so súkromným i neziskovým sektorom a cirkvami. V rámci národnostných spolkov s Rusínskou obrodou na Slovensku, Zväzom Rusínov-Ukrajincov Slovenska, Karpato-Nemeckým spolkom v Chmeľnici, s predstaviteľmi združení Goralov, s rómskymi aktivistami a ďalšími.

Výsledkom spolupráce sú najmä spoločné podujatia, vzájomná výmena kolektívov i jednotlivcov, spolupráca na projektoch, vydávanie publikácií a pod. Konkrétne výsledky spolupráce je možné nájsť v hore rozpisanej činnosti a v jednotlivých aktivitách Ľubovnianskeho osvetového strediska.

## **5. Online činnosť v r. 2020**

**Folklórna výzva** - Ľubovnianske osvetové stredisko v Starej Ľubovni z dôvodu mimoriadnej situácie v súvislosti s výskytom ochorenia COVID-19 vyhlásilo v apríli na Facebookovej stránke okresnú súťaž **FOLKLÓRNA VÝZVA**, kde mladí umelci prostredníctvom videonahrávky predstavili svoj spevácky talent. Videonahrávky boli zverejnené na sociálnej sieti Facebook, kde za jednotlivé talenty mohla hlasovať široká verejnosť. Do výzvy sa zapojilo 5 mladých umelcov z Podolínce, Starej Ľubovne, Plavnice a Ľubice (okr. Kežmarok). Víťazom Folklórnej výzvy sa stal Matúš Smoleň, ktorý získal 118 hlasov a spolu s ostatnými prihlásenými získali pekné vecné ceny ĽOS

**AMFO 2020** – Okresná súťaž amatérskej a multimediálnej tvorby opäť prilákala fotografov z okresu Stará Ľubovňa a jej okolitých obcí. Výsledky súťaže, postupujúce fotografie a fotografié, ktoré získali čestné uznanie si mohli autori a široká verejnosť pozrieť na online prezentácii AMFO 2020 uverejnenej na webovej stránke ĽOS, ale aj na Youtube a Facebook profile ĽOS.

**Dúha 2019/2020-** Celoslovenská súťaž v literárnej a výtvarnej tvorbe žiakov materských a základných škôl, základných umeleckých škôl a špeciálnych škôl. Vyhodnotenie 24. ročníka súťaže sa konalo prostredníctvom online prezentácie víťazných prác uverejnenej na webovej stránke ĽOS, ale aj na Youtube a Facebook profile ĽOS.

**Vesmír očami detí 2020** - výtvarná postupová súťaž, ktorej téma je vystihnutá v jej názve. Tohoročného okresného kola sa zúčastnili 4 materské školy, 5 základných škôl a 2 základné umelecké školy – dovedna 116 prác od 115 autorov. Výtvarné práce posudzovala odborná porota v zložení: Eva Balboneová – predsedkyňa poroty, Mária Kačeňáková a Monika Olbrachtová, ktorá rozhodla, že na celoslovenské kolo do Hurbanova postúpilo 19 prác zo všetkých piatich kategórií. Slávnostné vyhodnotenie súťaže a odovzdávanie cien sa tento rok v dôsledku ochorenia COVID-19 neuskutočnilo. Víťazi si svoje práce mohli pozrieť na online prezentácii ocenených diel uverejnenej na webovej stránke ĽOS, ale aj na Youtube a Facebook profile ĽOS.

**Seminár o ľudovej piesni** - Spolok hudobného folklóru (SHF) organizovalo 12. septembra 2020 už sedemnásty ročník Seminára o ľudovej piesni, ktorej dlhodobou témou je Výskum, dokumentácia a edície ľudových piesní. Určený je ako pre laickú, tak aj odbornú verejnosť. Seminár bol rozdelený do troch diskusných panelov, prvý diskusný panel „*Ľudová pieseň a ľubovniansky región*“ pokračoval druhým panelom „*Ľudová pieseň a etniká*“ a záverečný diskusný panel „*Ľudová pieseň a náučno-výchovný proces*“ zakončil zväzok prednášok o ľudovej piesni. Tento 17. ročník SHF organizovalo v spolupráci s Ľubovnianskym osvetovým strediskom, ktoré celý seminár vysielalo na svojom Facebook profile naživo.

**Partizánske vatry** - Online prezentácie knižnej publikácie partizánske vatry s hosťom Ladislavom Šlachovským, ktorý divákovi porozprával o zaujímavých faktoch publikácie.

Online prezentácia sa uskutočnila 16. 12. 2020 uverejnením aj na youtube a facebook profile ĽOS.

**Vianoce v Ľubovnianskom regióne** – ĽOS organizovalo 25.12.2020 online vianočný koncert pod názvom Vianoce v Ľubovnianskom regióne, v ktorom sa predstavili folklórne skupiny z okolitých obcí okresu Stará Ľubovňa. Koncert bol uverejnený na Youtube a Facebook profile ĽOS.

## 6. Projektová činnosť a granty v r. 2020

Názov projektu	Výstup	Finančný zdroj, program, podprogram	Žiadaná suma	Schválená suma	Termín realizácie	Poznámka
AMFO	Krajská súťaž amatérskej fotografie a multimedialnej tvorby	4.5.1 Postupové súťaže a prehliadky ZUČ	2244€	2000€	31.7.2020	podporená
Naša Vansovej Lomnička	Celoslovenská súťaž v umeleckom prednese žien	4.4.2 Neprofesionálne umenie	2150€	2000€	16.-17.10.2020	zrušené
Festival duchovnej piesne	Regionálna prehliadka speváckych zborov a folklórnych súborov a skupín	4.4.1 Tradičná kultúra a folklorizmus	1600€	1500€	13.12.2020	Presunuté január-jún 2021
Poznaj svoj kraj	Výskum jednotlivých druhov krojov v obciach okresu Stará Ľubovňa	4.1.1 Inventarizácia, dokumentácia a šírenie informácií o tradičnej kultúre	4130€	0€		neschválené
Folklórne slávnosti piesní a tancov	46. ročník folklórnych slávnosti v obci Čirč pri príležitosti 76. výročia SNP	4.4.1 Tradičná kultúra a folklorizmus	3600€	0€		neschválené
Babička regiónu Stará Ľubovňa	Prezentácia všestrannosti starých mám	4.1 Interkultúrny dialóg a porozumenie medzi	2350€	0€		neschválené

		národnostný mi menšinami				
Lackovský košík	Prezentácia poľských a goralských tradícií	1.2 Neprofesionálne umenie – poľská menšina	2800€	0€		neschválené
Naňňovym poľu	Vydanie spevníka notovaných autorských piesní autora Jána Kropmaščík a z Čirča	2.3 – neperiodická tlač	5200€	0€		neschválené
Slávnosti poľsko-goralskej kultúry v Starej Ľubovni	Prezentácia poľskej a goralskej kultúry	1.2 Neprofesionálne umenie – poľská menšina	2150€	2000€	6.9.2020	Presunuté – marec 2021
Ľubovnianska veselica	Zbližovanie národnostných menšín (nemecká, poľská, rómska, rusínska, ukrajinská)	4.1 Interkultúrny dialóg a porozumenie medzi národnostnými menšinami	5700€	0€		neschválené

**Celkový počet podaných projektov v roku 2020: 10**

**Počet schválených projektov v roku 2020: 3**

**Počet realizovaných projektov v roku 2020: 1**

**Celková suma schválených projektov: 5 500€**

## 7. Marketing a propagácia

Ľubovnianske osvetové stredisko využíva v rámci svojej práce rôzne formy marketingu a propagácie. Azda najviac využívanou formou aj v roku 2020 bola propagácia prostredníctvom internetu a sociálnych sietí. Naša inštitúcia má vlastnú webovú stránku [www.osvetalubovna.sk](http://www.osvetalubovna.sk), na ktorej sa môžu návštevníci dozvedieť všetky aktuálne informácie o organizácii a jej aktivitách.

Na dennej báze komunikujeme s potencionálnymi zákazníkmi (návštevníkmi podujatí, účastníkmi súťaží, účinkujúcimi na podujatiach a pod.) prostredníctvom sociálnych sietí. Najviac používanou v ostatných rokoch je sociálna sieť facebook, kde má naša inštitúcia vlastný profil [www.facebook.com/osvetasl](https://www.facebook.com/osvetasl) so svojimi sledovateľmi. Na tomto profile prezentujeme všetky aktuálne aktivity, ktoré realizujeme. Zverejňujeme tu plagáty a pozvánky, rôzne fotografie a videa z jednotlivých aktivít, články, komunikujeme prostredníctvom vlogov a tiež prostredníctvom chatu.

V roku 2020 sme začali v oveľa väčšej miere využívať aj sociálnu sieť Instagram, kde prezentujeme naše aktivity najmä prostredníctvom fotografií cez účet <https://www.instagram.com/osvetasl/>. Online podujatia, výstavy, besedy, vystúpenia uverejňujeme cez youtube kanál Ľubovnianske osvetové stredisko



[www.youtube.com/channel/UC\\_fTeW--v9FmLGbmXS8TJSA](http://www.youtube.com/channel/UC_fTeW--v9FmLGbmXS8TJSA), ktorý obsahuje najmä videá a video prezentácie z našich aktivít.

Na prezentáciu podujatí, respektíve ich výstupov využívame i masovokomunikačné prostriedky – celoslovenské televízie či rozhlas, tlačené i internetové noviny, regionálne masmédiá, národnostné médiá (noviny, rozhlas, televíziu). Z mnohých môžeme spomenúť RTVS, TA3, Ľubovnianska mediálna spoločnosť, InfoRUSÍN, Rádio Rusyn FM, Časopis Slovenka a pod.

Informácie o aktivitách Ľubovnianskeho osvetového strediska posielame aj prostredníctvom mailovej pošty, SMS správami, tvorbou tlačených pozvánok i plagátov, bannerov, rollup-ov, billboardov a ďalších foriem reklamy.

## 8. Organizačná štruktúra

**Prepočítaný stav zamestnancov k 31.12.2020: 10**

**Fyzický počet zamestnancov k 31.12.2020: 8**

**Počet zamestnancov podľa schválenej organizačnej štruktúry: 8**

**Vedúci zamestnanci (okrem riaditeľa): 0**

**Odborní zamestnanci: 6**

**Administratívni zamestnanci: 1**

**Ostatní: 1**

**Pohyb zamestnancov (odišli/noví): 2 – materská dovolenka, PN, /3**

**Príloha: aktuálna organizačná štruktúra**

## 9. Budovy

**Počet spravovaných objektov: 1 (garáž)**

- Okružná, Stará Ľubovňa
- Plocha: 20 m<sup>2</sup>
- Účel využitia objektu: garáž pre SMV
- Stručný popis stavu objektu: potreba drobnej rekonštrukcie (plánovaná)

## 10. Nájomy

**10.1. Počet prenajatých priestorov: 2**

- adresa: Námestie generála Štefánika 5, 064 01 Stará Ľubovňa
- prenajímateľ: Mesto Stará Ľubovňa
- nájomca: Ľubovnianske osvetové stredisko
- 101,89 m<sup>2</sup>
- Výška ročného nájomného: 2 445,36 € + 1 716,12 – ostatné služby
- Doba nájmu: na dobu neurčitú
- účel: Kancelárske priestory ĽOS
- Stručný popis stavu objektu: objekt je čerstvo zrekonštruovaný a zateplený
  
- adresa: Mierova 1094/42, 064 01 Stará Ľubovňa
- prenajímateľ: Ing. Marián Fedák
- nájomca: Ľubovnianske osvetové stredisko
- plocha: 15 m<sup>2</sup>

- výška ročného nájomného: 160 €
- doba nájmu: do 31. 01. 2022
- účel: uskladnenie ozvučovacej techniky
- stručný popis stavu objektu: priestory vo vyhovujúcom stave

Príloha č. 1

<b>Súťaže a prehliadky – 2020</b>				
<b>Termín (dátum)</b>	<b>Názov</b>	<b>Miesto konania</b>	<b>Charakter súťaže *</b>	<b>Organizátor</b>
27.02. 2020	Festival ZUČ stredných škôl v Starej Ľubovni	Stará Ľubovňa	Prezentácia stredných škôl v okrese Stará Ľubovňa	ĽOS
06.03. 2020	Vesmír očami detí	Stará Ľubovňa	Okresné kolo postupovej výtvarnej súťaže	ĽOS
07.03. 2020	Poetická Ľubovňa	Stará Ľubovňa	Celoslovenská súťaž v literárnej tvorbe	ĽOS, Mesto Stará Ľubovňa
09.03. 2020	AMFO 2020 – okresná	Stará Ľubovňa	Okresné kolo postupovej súťaže amatérskych fotografov	ĽOS
04/2020	Folklórna výzva	Región Starej Ľubovne	Internetová súťaž v online priestore sólistov ľudových piesni	ĽOS
07.05. 2020	Dúha 2019/2020	Stará Ľubovňa	Celoslovenská súťaž v literárnej a výtvarnej tvorbe	ĽOS, Mesto Stará Ľubovňa
31.07. 2020	AMFO 2020 – krajská	Stará Ľubovňa	Krajské kolo postupovej súťaže amatérskej fotografie	ĽOS
23.08. 2020	HOLOSE, HOLOSE	Kamienka	Regionálna súťaž speváckych	ZRUS SR, ĽOS, Obec Kamienka

			skupín	
17.09. 2020	HVIEZDOSLAVOV KUBÍN – kategória stredných škôl	Stará Ľubovňa	Okresné kolo postupovej súťaže v recitácii	ĽOS
12/2020	Babka, dedko 2020	Stará Ľubovňa	Literárna súťaž žiakov základných škôl a ZUŠ	ĽOS, Mesto Stará Ľubovňa
12/2020	Najkrajší balkón a predzáhradka	Stará Ľubovňa	Súťaž o najkrajší balkón a predzáhradku obyvateľov mesta Stará Ľubovňa	ĽOS, Mesto Stará Ľubovňa, Únia žien Slovenska

\*súťaž celoslovenská, krajská, okresná, regionálna...

Príloha č. 2

<b>Festivity – 2020</b>					
<b>Názov festivalu</b>	<b>Termín</b>	<b>Miesto</b>	<b>Ročník</b>	<b>Organizátor</b>	<b>Spoluorgan.</b>
Festival folklóru Rusínov-Ukrajincov Slovenska	23.08. 2020	Kamienka	55.	ZRUS Prešov, obec Kamienka	ĽOS
Lackovský košík	11.07. 2020	Lacková	9.	Obec Lacková	ĽOS

Príloha č. 3

<b>Výstavy – 2020</b>				
<b>Termín (dátum)</b>	<b>Názov výstavy</b>	<b>Miesto konania</b>	<b>Zdroj financovania</b>	<b>Poznámka</b>
01/2020	POZNAJ SVOJ KROJ – putovná	Kamienka	vlastné zdroje	Putovná výstava ĽOS
20.02. 2020	POZNAJ SVOJ KROJ – putovná	Hniezdne	vlastné zdroje	Putovná výstava ĽOS
03/2020	POZNAJ SVOJ KROJ – putovná	Vyšné Ružbachy	vlastné zdroje	Putovná výstava ĽOS
04/2020	VESMÍR OČAMI DETÍ	Stará Ľubovňa	vlastné zdroje	Online výstava
05/2020	DÚHA 2020	Stará Ľubovňa	MŠ SR	Online výstava
07 – 08/ 2020	DÚHA 2020	Stará Ľubovňa	MŠ SR	Výstava vybraných

				výtvarných prác
31.07. – 27.08. 2020	AMFO 2020 – krajská	Stará Ľubovňa	FPU	Výstava vítězných fotografií krajskej súťaže amatérskej fotografie
09/2020	POZNAJ SVOJ KROJ – putovná	Stará Ľubovňa	SHF	Výstava v rámci celoslovenského Semináru o ľudovej piesni

Príloha č. 4

<b>Podujatia pod záštitou predsedu PSK v r. 2020</b>				
<b>Termín (dátum)</b>	<b>Názov podujatia</b>	<b>Miesto konania</b>	<b>Zdroj financovania</b>	<b>Stručný popis</b>
--	--	--	--	--

Príloha č. 5

<b>Podujatia organizované OS a s podporou OS – 2020</b>				
<b>Termín (dátum)</b>	<b>Názov podujatia</b>	<b>Charakter podujatia</b>	<b>Zdroj financovania</b>	<b>Stručný popis</b>
01-03/ 2020	Popoludnie s mandolínou	Tvorivé hudobné dielne	Vlastné zdroje	Hudobné nácviky so žiakmi Základnej školy v obci Jarabina
11.06. 2020	Prezentácia remesla košíkárstvo	Remeselné dielne	Vlastné zdroje	Prezentácia a ukážky z remesla košíkárstvo
07.03. 2020	KRESLO PRE HOSTĽA	Beseda	Vlastné zdroje	Beseda s úspešnou literárnou autorkou Lenkou Fábryovou
04.06. 2020	Muzika bez hraníc	Online dokumentárny film	Vlastné zdroje	Vysielanie dokumentárneho filmu z primárneho výskumu Muzika bez hraníc
04.08. 2020	Prezentácia publikácie DROTÁRI	Prezentácia publikácie	Vlastné zdroje	Prezentácia publikácie Drotári v spolupráci s Rusínskou obrodou na Slovensku
12.09. 2020	SEMINÁR O ĽUDOVEJ PIESNI	Seminár – odborná konferencia	Vlastné zdroje	Celoslovenský Seminár o ľudovej piesni
16.12. 2020	Prezentácia publikácie	Prezentácia publikácie	Vlastné zdroje	Prezentácia novo vydanéj publikácie

	PARTIZÁNSKE VATRY			
14.01. 2020	NÁUČNÝ SEMINÁR TVORBA PROJEKTOV	Náučný seminár	Vlastné zdroje	Náučný seminár o tvorbe projektov na kultúru
07.03. 2020	ROZBOROVÝ SEMINÁR POETICKÁ LUBOVŇA	Rozborový seminár	Vlastné zdroje	Rozborový seminár v rámci celoslovenskej súťaže Poetická Ľubovňa
13.05. 2020	TVORIVÝ WORKSHOP MESTO KULTÚRY 2021	Tvorivý workshop	Vlastné zdroje	Tvorivý workshop zameraný na kreovanie aktivít celoročného projektu Mesto kultúry 2021
06/2020	TVORIVÝ WORKSHOP MESTO KULTÚRY 2021	Tvorivý workshop	Vlastné zdroje	Tvorivý workshop zameraný na tvorbu prezentačného videa
06.08. 2020	TVORIVÝ WORKSHOP MESTO KULTÚRY 2021	Tvorivý workshop	Vlastné zdroje	Tvorivý workshop zameraný na vytvorenie spoločného kalendára podujatí Mesta kultúry 2021
20.08. 2020	WORKSHOP K SEMINÁRU O ĽUDOVEJ PIESNI	Workshop	Vlastné zdroje	Workshop zameraný na metodicko-poradenskú časť k tvorbe odborných príspevkov na pripravovanú konferenciu
20.02. 2020	FAŠIANGOVÁ ŠIŠKA	Verejné podujatie	Vlastné zdroje	Kultúrno-spoločenské podujatie pre seniorov
14.08. 2020	Štefan Štec a fajta	Verejný koncert	Vlastné zdroje	Koncert speváka Štefana Šteca realizovaný v prírodnom amfiteátri Dubne v Kamienke
04/2020	AMFO 2020 online vyhodnotenie	Video prezentácia	Vlastné zdroje	Online vyhodnotenie okresnej súťaže amatérskej fotografie prostredníctvom online video prezentácie
15.06. 2020	Online prezentácia projektu Mesto kultúry 2021	Online prezentácia	Vlastné zdroje	Online prezentácia projektu Mesto kultúry 2021 s názvom UZOL KULTÚRY
27.08. 2020	76. VÝROČIE SNP	Pietny akt	Vlastné zdroje	Pietny akt pri príležitosti 76. výročia SNP v Starej Ľubovni
25.12. 2020	Vianoce v Ľubovnianskom regióne	Online vianočné vystúpenie	Vlastné zdroje	Online vianočný koncert folklórnych skupín z Ľubovnianskeho regiónu

<b>Programový rozpočet – 2020</b>			
<b>Ukazovatele</b>		<b>Plán</b>	<b>Skutočnosť</b>
<b>1.</b>	Počet súťaží ZUČ	<b>13</b>	<b>11</b>
<b>2.</b>	Počet tradičných podujatí usporiadaných v OS	<b>20</b>	<b>6</b>
<b>3.</b>	Počet vzdelávacích podujatí, sociálna prevencia, dejiny osobnosti, historické udalosti	<b>18</b>	<b>17</b>

## 12. EKONOMICKÝ ROZBOR HOSPODÁRENIA ZA ROK 2020

### Základné údaje:

Lubovnianske osvetové stredisko v Starej Ľubovni je príspevkovou organizáciou Prešovského samosprávneho kraja.

*Organizačná štruktúra LOS – 8 pracovníkov:*

*Útvár riaditeľa:*

- riaditeľ (1)
- ekonóm (1)
- vodič, údržbár, informatik, BOZP (1)

Útvár záujmovej umeleckej činnosti, vzdelávacej a manažérskej práce:

- samostatný odborný pracovník (5).

Dňa 01.03.2014 bol menovaný do funkcie riaditeľa LOS – Ing. Martin Karaš.

K 31.12.2020 je počet zamestnancov 9.

Lubovnianske osvetové stredisko v Starej Ľubovni je regionálnou kultúrnou, informačnou a vzdelávacou inštitúciou v oblasti osvetovej činnosti.

Základným poslaním je na základe dobrovoľnosti, záujmu a tvorivej schopnosti ľudí prispievať k rozvoju ich osobností, utvárať kultúrny spôsob života a zvyšovať kultúrnu a vzdelanostnú úroveň. Osvetové stredisko uspokojuje kultúrne, informačné a vzdelávacie potreby občanov, orgánov samosprávy, štátnej správy a organizácií spadajúcich do územného obvodu okresu Stará Ľubovňa.

LOS, okrem iných, organizuje a zabezpečuje počas roka tri celoslovenské a jednu krajskú súťaž a množstvo podujatí regionálneho charakteru (festivaly, súťaže, prehliadky, školenia, atď), ktoré sú aj finančne náročné.

Od roku 2003 sídlime v Kultúrnom dome v Starej Ľubovni, kde sme v prenájme. Nájomné uhrádzame prevažne z dotácie z ÚPSK.

### Dosiahnuté príjmy:

Úrad PSK v Prešove nám **rozpočtovým opatrením č.10/SR/K/BV2020** zo dňa 07.01.2020 oznámil záväzné ukazovatele rozpočtu PSK pre našu organizáciu vo výške **152 894 EUR** – bežný výdavky (600) zdroj 41.

Záväzné ukazovatele rozpočtu PSK sú vo výške **152 894,- EUR** – bežné výdavky

*Rozpočtové opatrenia:*

**30.11.2020 Bežné výdavky (600) Hmotná zainteresovanosť zamestnancov 4 128,- €**

Skutočné čerpanie z rozpočtu PSK k 31.12.2020	celkom	<b>157 022,- €</b>
Bežné výdavky (600) - zdroj 41	157 022,- €	

***Hodnotenie dosiahnutých príjmov:***

- za predaj výrobkov, tovarov a služieb (223001)	<b>2 287,75 € - zdroj 46</b>
--	------------------------------

**2**

<b>Fond na podporu umenia</b>	<b>5 500,- €</b>
31.3.2020 Festival duchovnej piesne	1 500,- €
27.3.2020 Naša Vansovej Lomnička	2 000,- €
08.4.2020 AMFO 2020	2 000,- €

<b>Fond na podporu kultúry národnostných menšín</b>	<b>2 000,- €</b>
15.7.2020 Slávnosti poľsko-goralskej kultúry	2 000,- €

<b>Úrad práce sociálnych vecí a rodiny</b>	<b>3 834,41 €</b>
--	-------------------

**Granty – dary**

poukážky OMV (benzín)	<b>80,- € - zdroj 71</b>
-----------------------	--------------------------

<b>Príjmy spolu:</b>	<b>170 724,16 €.</b>
----------------------	----------------------

**Bežné výdavky:**

*Úpravy rozpočtu* boli vykonané z týchto dôvodov:

- 1 – zostatok prostriedkov z minulého roka vo výške 2 017,- € – zdroj 46
- 2 – FPU – granty 3 500,- € zdroj 11H + ÚPSVaR 3 924,- € - zdroj 111
- 3 – FPU – grant 2 000,- € - zdroj 11H
- 4 – úprava rozpočtu podľa skutočných výdavkov – zdroj 41
- 5 – úprava rozpočtu podľa skutočných výdavkov – zdroj 41
- 6 – dar – poukážky OMV – 80,- € - zdroj 71
- 7 – FPKNM – grant 2 000,- € - zdroj 11H
- 8 – úprava rozpočtu podľa skutočných výdavkov – zdroj 41
- 9 – úprava rozpočtu podľa skutočných výdavkov – zdroj 41
- 10 – úprava rozpočtu podľa skutočných výdavkov – zdroj 41
- 11 – rozpočtové opatrenie PSK – hmotná zainteresovanosť 4 128,- € - zdroj 41
- 12 – úprava rozpočtu podľa skutočných výdavkov – zdroj 41
- 13 – úprava rozpočtu podľa skutočných výdavkov – zdroj 41
- 14 – úprava rozpočtu podľa skutočných príjmov a výdavkov(ÚPSVaR) – zdroj 111.

K 31.12.2020 je čerpanie výdavkov vo výške **162 993,54 €.**

- zdroj 41 (600)	157 022,- €
- zdroj 46	57,13 €
- zdroj 111	3 834,41 €
- zdroj 11H	2 000,- €
- zdroj 71	80,- €

### **Výdavky – kategória 610, 620**

Čerpanie položky 61 - mzdy - celkom **91 401,41 €**  
87 548,30 € - zdroj 41  
18,70 € - zdroj 46  
3 834,41 € - zdroj 111  
62 - odvody z miezd- celkom **33 426,78 €** - zdroj 41  
z toho: DDS 1 480,68 € - zdroj 41

3

K 31.12.2020 stav zamestnancov ĽOS – 9 osôb.

Na jednu pracovníčku nám ÚPSVaR poskytol finančný príspevok na podporu zamestnania vo výške 40 % celkovej ceny práce mesačne počas 12 kalendárnych mesiacov.

Jedna zamestnankyňa je dlhodobo práceneschopná, z tohto dôvodu sme prijali do zamestnania na dobu určitú 1 pracovníčku počas zastupovania PN.

Tarifné mzdy všetkých pracovníkov k 31.12.2020 sú vo výške 6 553,- €  
osobný príplatok – 800,- €  
príplatok za riadenie – 130,- €

Priemerná mzda k 31.12.2020 – 972,35 €.

K 31.12.2020 boli vyplatené odmeny vo výške celkom 6 190,- €,  
Z toho 700,- € pri životnom jubileu dvom pracovníčkam.

### **Výdavky – kategória 630**

Čerpanie položky 63 celkom **20 469,90 €**  
18 351,47 € – zdroj 41  
38,43 € – zdroj 46  
2 000,- € - zdroj 11H  
80,- € - zdroj 71

*Medzi významné výdavky patria tieto položky:*

Čerpanie položky 631 001 - tuzemské celkom 13,20 € - zdroj 41

Čerpanie položky 631 002 – zahraničné celkom 0,- €.

Čerpanie položky 632 003 – poštové služby celkom 314,95 € - zdroj 41

Čerpanie položky 632 004 – komunikačná infraštruktúra (internet, vucnet) – 873,48 € -zdroj 41

Čerpanie položky 632 005 – telekomunikačné služby – celkom 542,86 €  
522,16 € – zdroj 41  
20,70 € - zdroj 46.

Čerpanie položky 633 001 – interiérové vybavenie – celkom 1 350,- € - zdroj 41 - vstavaná skriňa pre archív.

Čerpanie položky 633 002 – výpočtová technika 3 978,05 €– zdroj 41  
- 2 ks notebook ASUS á 606,24 €



- farebná tlačiareň XEROX VersaLink C7025 - 1 478,40 €
- probook 450 G7i7 - 946,80 €.

Čerpanie položky 633 003 – telekomunikačná technika – celkom 4 783,91 € - zdroj 41

- mobilný telefón XIAOMI - 149,00 €
- mobilný telefón APPLE - 804,00 €
- router TP-LINK - 125,00 €
- mikrofóny a ostatná ozvučovací technika - 1942,60 €
- reprobedne s obalom - 4 ks ELEKTRO-VOICE aktívne á 389,53 €.

Čerpanie položky 633 004 – prevádzkové stroje, prístroje 302,40 € - zdroj 41.

LOS zakúpilo Skrutkovač AKU s príklepom.

4

Čerpanie položky 633 006 – všeobecný materiál - celkom 1 780,14 €

1 700,14 € - zdroj 41 z toho výdavky na dezinfekciu vo výške 274,25 €  
80,- € - zdroj 11H.

Čerpanie položky 633 009 – knihy, časopisy, noviny - celkom 1 060,78 € - zdroj 41

- nákup knihy v cene 60,40 €
- predplatné časopisov
- tlač zborníka DÚHA, Babka,dedko 2020.

Čerpanie položky 633 010 – pracovné odevy, obuv a pracovné pomôcky – 270,- € - zdroj 41

-nákup ochranných rúšok s logom LOS.

Čerpanie položky 633 013 – softvér – 1 238,13 € - zdroj 41

Program OFFICE bol zakúpený pre 3 nové PC a taktiež boli zakúpené antivírusové programy pre PC všetkých zamestnancov.

Čerpanie položky 633 016 – reprezentačné – 101,39 € - zdroj 41.

Čerpanie položky 634 001 – palivo, mazivá, oleje – celkom 220,29 €

140,29 € - zdroj 41

80,- € - zdroj 71.

Čerpanie položky 634 002 – servis, údržba, opravy – celkom 548,27 € - zdroj 41.

Servis - SMV Citroen Berlingo r. výroby 2016 - celková prehliadka a servis.

Čerpanie položky 634 003 – poistenie – celkom 154,94 €.

LOS málo uzatvorené havarijné a zákonné poistenie SMV v poisťovni GENERALI do 10/2020.

Od 11/2020 sme poistili SMV v poisťovni UNION, ktorú PSK vybral cez verejné obstarávanie.

Čerpanie položky 635 009 – údržba softvéru – celkom 1 228,64 € – zdroj 41

- program ISPIN, mzdový program MAGMA.

Čerpanie položky 635 010 – komunikačnej infraštruktúry – celkom 1 954,43 € - zdroj 41

- štvrtročné platby za údržbu programu SPIN, programu MAGMA.

Čerpanie položky 636 001 – nájomné – celkom 3 858,75 €  
3 768,75 € - zdroj 41  
90,- € - zdroj 11H.

ĽOS má sídlo v prenajatých priestoroch v Kultúrnom dome v Starej Ľubovni, ktorý vlastní Mesto Stará Ľubovňa.

Plocha prenajatých priestorov je **101,89 m<sup>2</sup>, ročný nájom 3 952,80 €.**

Z toho - nájomné činí 2 037,80 €

- ostatné služby (elektrina, teplo, vodné a stočné, technik PO) 1 915,- €

Čerpanie položky 637 002 – konkurzy a súťaže celkom **3 855,24 €**

2 653,24 € - zdroj 41

1 202,- € - zdroj 11H

Na túto položku účtujeme výdavky na kultúrne aktivity.

5

Čerpanie položky 637 003 – propagácia, reklama, inzercia – celkom 128,40,- € - zdroj 41  
výdavky na web stránku ĽOS [www.osvetalubovna.sk](http://www.osvetalubovna.sk) a inzercia v ĽN.

Čerpanie položky 637004 – všeobecné služby celkom 1 553,03 €

1 007,97 € - zdroj 41 - z toho výdavky na dezinfekciu 60,- €

17,06 € - zdroj 46

528,- € - zdroj 11H.

Čerpanie položky 637 005 – špeciálne služby – celkom 754,- € - zdroj 41

mesačné platby – firme osobnyudaj.sk – dohľad - ochrana osobných údajov a právne služby.

Čerpanie položky 637 012 – poplatky a odvody 193,80 € - zdroj 41.

Čerpanie položky 637 014 – stravovanie – celkom 4 786,10 € - zdroj 41.

Čerpanie položky 637 016 – príděl do SF - 1,20 % – celkom 937,27 € - zdroj 41.

### **Kapitálové výdavky:**

ĽOS nemá na rok 2020 rozpočtované kapitálové výdavky.

### **Realizované projekty:**

K 31.12.2020 sme realizovali tieto projekty väčšieho charakteru:

03/2020 – celoslovenská súťaž začínajúcich literárnych autorov „Poetická Ľubovňa“

05/2020 – celoslovenská výtvarno-literárna súťaž DÚHA – MŠ SR

07/2020 – krajská súťaž AMFO – grant FPU

07/2020 – Štefan Štec a Fajta v Kamienke

09/2020 – Seminár o ľudovej piesni

12/2020 – Online metodické stretnutie s vedúcimi folkl.súborov a Fsk okresu SL

12/2020 – Online prezentácia publikácie PARTIZÁNSKE VATRY

12/2020 – Online koncert VIANOCE V ĽUBOVNIANSKOM REGIÓNE

12/2020 – Babka, dedko 2020.

## **Pohľadávky a záväzky:**

### **Pohľadávky:**

K 31.12.2020 nevidujeme pohľadávky

Na základe Príkazného listu predsedu PSK č. 3/2020 o vysporiadaní starých exekúcií, Upovedomení o zastavení starej exekúcie od súdneho exekútora JUDr. Michala Bulka

a Návrhu škodovej a likvidačnej komisie pri LOS bola odpísaná pohľadávka dňa 28.2.2020 vo výške 338,58 € voči Milanovi Teplicovi, Vyšné Ružbachy 101.

### **Záväzky:**

K 31.12.2020 evidujeme záväzky voči dodávateľom za 12/2020 v lehote splatnosti 109,65 €.

SlovakTelecom – 79,50 € (telefón, vucnet)

EKOS – 18,57 €

O2 Slovakia – 11,58 €

Záväzky boli uhradené dňa 18. 1. 2021 z BÚ, výpis č. 1.

6

## **Majetok:**

Lubovnianske osvetové stredisko spravuje majetok PSK:

Budovy (garáž) 467,27 €

Stroje, prístroje a zariadenia 16 663,86 €

Dopravné prostriedky 14 559,99 €

Pozemky (garáž) 92,94 €.

Drobný majetok (podsúvahové účty) 32 487,49 €.

LOS tvorí odpisy na nové auto Citroen Berlingo – obstarané 10/2016 – mesačne 242,67 €.

Odpisy k 30.06.2020 sú vo výške 10 798,82 €.

Zostatková cena SMV je k 30.06.2020 v sume 3 761,17 €.

## **Výsledok hospodárenia**

Lubovnianske osvetové stredisko v Starej Ľubovni k 30.06.2020 eviduje kladný hospodársky výsledok vo výške **8 950,49 €**.

Vlastné imanie organizácie k 30.06.2020 je **12 948,91 €**.

  
Ing. Martin Karaš  
riaditeľ LOS